



ACORDO DE COOPERAÇÃO ACADÊMICA

ACORDO DE COOPERAÇÃO entre a **FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS** da **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO** e o **COLLEGE OF ARTS AND SCIENCES** da **UNIVERSITY OF NEW MEXICO (USA)**, que visa à **cooperação acadêmica entre as partes.**

A **FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS** da **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO (FFLCH-USP)**, estabelecida na Rua do Lago, 717, São Paulo – SP, Brasil, representada por sua Diretora, Professora Dra. Maria Arminda do Nascimento Arruda, e o **COLLEGE OF ARTS AND SCIENCES (A&S-UNM)** da **UNIVERSITY OF NEW MEXICO**, estabelecida em 1 University of New Mexico, Albuquerque, NM, USA, representada por seu Diretor, Prof. Dr. Mark Peceny, cientes de que a cooperação entre ambas as instituições promoverá o desenvolvimento de pesquisas e outras atividades acadêmicas e culturais, resolvem celebrar o seguinte acordo de cooperação.

CLÁUSULA PRIMEIRA - OBJETO

A FFLCH-USP e o A&S-UNM concordam em promover a cooperação acadêmica entre ambas as instituições, em áreas de mútuo interesse, por meio de:

1. intercâmbio de docentes e pesquisadores;
2. elaboração conjunta de projetos de pesquisa;
3. organização conjunta de eventos científicos e culturais;
4. intercâmbio de informações e publicações acadêmicas;
5. intercâmbio de estudantes;
6. intercâmbio de membros da equipe técnico-administrativa;
7. cursos e disciplinas compartilhados.

CLÁUSULA SEGUNDA - IMPLEMENTAÇÃO

Para a implementação de cada caso específico de cooperação, ambas as instituições deverão preparar um programa de trabalho relativo às formas, aos meios e às responsabilidades, que será objeto de um Convênio Específico, a ser firmado entre as partes interessadas.

CLÁUSULA TERCEIRA - FINANCIAMENTO

Cada instituição deverá envidar todos os esforços para o levantamento de fundos provenientes de fontes internas ou externas, a fim de tornar possível a realização dos programas de cooperação.

CLÁUSULA QUARTA - EXIGÊNCIAS

Os docentes, pesquisadores e estudantes participantes dos programas de cooperação, nos termos deste acordo, seguirão as exigências de imigração do país da instituição receptora, e deverão contratar um seguro internacional de cobertura médico-hospitalar para a sua permanência no exterior.

CLÁUSULA QUINTA - TAXAS ACADÊMICAS

Os estudantes envolvidos em intercâmbios deverão pagar as taxas acadêmicas, quando existentes, em sua instituição de origem.

CLÁUSULA SEXTA - VIGÊNCIA

Este Acordo de Cooperação vigorará a partir da data de sua assinatura, por um período de **cinco anos**. Findo o prazo, o Acordo de Cooperação poderá ser reeditado, com a concordância de ambas as instituições, mediante o estabelecimento de um novo Acordo de Cooperação ou um Convênio específico.

CLÁUSULA SÉTIMA - TERMO ADITIVO

Quaisquer modificações nos termos deste Acordo de Cooperação, deverão ser efetuadas por meio de Termo Aditivo, devidamente acordado entre as partes signatárias.

CLÁUSULA OITAVA - COORDENAÇÃO

Para constituir a coordenação do presente Acordo são indicados:

PELA FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS da USP

Maria Arminda do Nascimento Arruda
Diretora
Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas
Universidade de São Paulo
Rua do Lago, 717 – sala 130
Cidade Universitária
05508-900 São Paulo, BRAZIL
Tel: 55-11-3091-3572
E-mail: ccint.fflch@usp.br
Website: <http://fflch.usp.br/>

PELO COLLEGE OF ARTS AND SCIENCES da UNM

Dr. William Stanley
Director, Latin American and Iberian Institute
1 University of New Mexico
MSC02 1690, 801 Yale NE,
Albuquerque, New Mexico 87131-0001, USA
Tel. 505-277-2961
Fax: 505-277-5989
E-mail: wstanley@unm.edu
Website: <http://laii.unm.edu>

CLÁUSULA NONA - DENÚNCIA

O presente Acordo poderá ser denunciado a qualquer momento, por qualquer das partes, mediante comunicação expressa, com antecedência mínima de 180 (cento e oitenta) dias. Caso haja pendências, as partes definirão, mediante Termo de Encerramento do Acordo, as responsabilidades pela conclusão de cada um dos programas de trabalho envolvidos, respeitadas as atividades em curso, as quais serão cumpridas antes de efetivar o encerramento, assim como quaisquer outras responsabilidades ou obrigações cabíveis.

CLÁUSULA DÉCIMA - RESOLUÇÃO DE CONTROVÉRSIAS

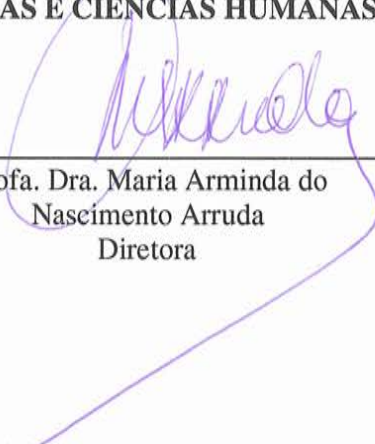
Para dirimir dúvidas que possam ser suscitadas na execução e interpretação do presente acordo, as partes envidarão esforços na busca de uma solução consensual. Não sendo possível, as convenientes indicarão, de comum acordo, um terceiro, pessoa física, para atuar como mediador.

E por estarem assim justas e acordadas, as partes assinam o presente termo em 2 (duas) vias de cada versão, em inglês e em português, de igual teor e para um só efeito.

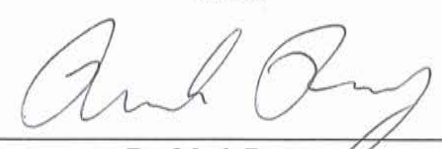
**FACULDADE DE FILOSOFIA,
LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS**

**COLLEGE OF ARTS AND SCIENCES
UNM**

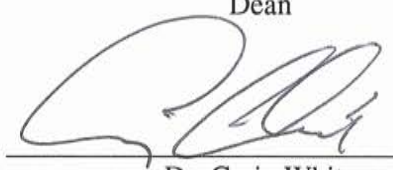




Prof. Dra. Maria Arminda do
Nascimento Arruda
Diretora



Dr. Mark Peceny
Dean



Dr. Craig White
Acting Provost, UNM

Data: 15 / 05 / 2017

Data: 4 / 13 / 17